

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1986-1987

SESSION DE 1986-1987

2 JUNI 1987

2 JUIN 1987

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1987

Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1987

AMENDEMENTEN VAN
DE HEREN LUYTEN EN VALKENIERS

AMENDEMENTS PROPOSES PAR
MM. LUYTEN ET VALKENIERS

(Begrotingstabel)

(Tableau budgétaire)

TITEL I

TITRE I

LOPENDE UITGAVEN

DEPENSES COURANTES

B. Geheel van het departement.

B. Ensemble du département.

HOOFDSTUK I

CHAPITRE I

Consumptieve bestedingen

Dépenses de consommation

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

§ 2. Achats de biens non durables et de services

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (p. 15).*

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (p. 14).*

Het krediet van 20,1 miljoen frank te verminderen met tweemaal de som van 161 278 frank.

Réduire le crédit de 20,1 millions de deux fois la somme de 161 278 francs.

Vermindering : 322 556 frank.

Réduction : 322 556 francs.

R. A 13821

R. A 13821

Zie :

Voir :

Gedr. St. van de Senaat :

Documents du Sénat :

5-VII (1986-1987) :

5-VII (1986-1987) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Verslag.

N° 2 : Rapport.

Verantwoording

Uit het antwoord van de Minister (verslag 5-VII-2, 1985-1986) blijkt dat de gerechtskosten van het onverantwoorde beroep in cassatie in provisie alleen reeds 161 278 frank bedragen. Deze voorziening in cassatie leek ons zo onverantwoord dat de gebroken potten in deze zaak niet door de gemeenschap moeten gedragen worden.

Daarom aftrek van een som die door eminente juristen als waarschijnlijk kan geacht worden van de eindafrekening van dit gerechtsoptreden.

ART. 12.27bis (nieuw). — *Onder een artikel 12.27bis (nieuw) : Herstel van de crypte van het Ijzermauseum te Kaaskerke-Diksmuide — een krediet van 161 278 frank uit te trekken (p. 17).*

Verantwoording

De voorganger van de huidige Minister verklaarde zich niet helemaal ongenegen om hulp te bieden bij het herstel van deze crypte waar beroemde Vlaamse vrijwilligers rusten, gesneuveld voor een vrij Vlaanderen in een vrij België zoals zij het in die oorlog 1914-1918 formuleerden. Hij moest toen nog slechts onderzoeken of het om een begraafplaats dan wel een monument ging.

HOOFDSTUK III

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

ART. 33.01bis (nieuw). — *Onder een artikel 33.01bis (nieuw) : Fonds voor de slachtoffers van het anti-Vlaams terrorisme in de Voerstreek (Oost-Limburg) — een krediet van 161 278 frank uit te trekken (p. 19).*

Verantwoording

Talrijke Vlamingen werden de jongste jaren slachtoffer van het anti-Vlaamse terrorisme in deze gemeente van Limburg. Daar zij bij schadeklachten geen gehoor meer vinden van Waalse rechtbanken, lijkt het zinnig om op deze wijze nog enige rechtszekerheid te geven via bijdrage van de Staat in het daartoe opgerichte hulpfonds.

W. LUYTEN.
J. VALKENIERS.

Justification

Il ressort de la réponse du Ministre (rapport 5-VII-2, 1985-1986) que les frais de justice du pourvoi en cassation injustifié s'élevaient à 161 278 francs, rien qu'à titre de provision. Ce pourvoi en cassation nous a paru à ce point injustifié qu'il ne faut pas que la collectivité paie les pots cassés dans cette affaire.

D'où notre proposition de déduire un montant qui peut être considéré comme vraisemblable par d'éminents juristes, pour le règlement final de cette action en justice.

ART. 12.27bis (nouveau). — *Inscrire sous un article 12.27bis (nouveau) : Réfection de la crypte du mausolée de l'Yser à Kaaskerke-Dixmude — un crédit de 161 278 francs (p. 16).*

Justification

Le prédécesseur du Ministre actuel a déclaré qu'il n'était pas totalement opposé à contribuer à la réfection de cette crypte où reposent des volontaires flamands célèbres, morts pour une Flandre libre dans une Belgique libre, selon la formule qu'ils utilisaient au cours de la guerre 1914-1918. Il ne lui restait plus alors qu'à examiner s'il s'agissait d'une sépulture ou d'un monument.

CHAPITRE III

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

ART. 33.01bis (nouveau). — *Inscrire, sous un article 33.01bis (nouveau) — Fonds pour les victimes du terrorisme anti-flamand dans les Fourons (Limbourg oriental) — un crédit de 161 278 francs (p. 18).*

Justification

Ces dernières années, de nombreux Flamands ont été victimes du terrorisme anti-flamand dans cette commune du Limbourg. Etant donné que les tribunaux wallons ne donnent plus aucune suite à ces demandes en dommages et intérêts, il semble raisonnable de procurer de la sorte une certaine sécurité juridique aux intéressés, par une contribution de l'Etat au fonds d'aide créé à cette fin.